

Nombre vulgar.	Nombre científico.	Familias.
Higuera.....	Ficus carica. Lin.....	Moreas.
Higuerilla, palma christi, higuera del diablo, ricino.....	Ricinus communis. Lin.....	Eurforbiáceas.
Hinojo.....	Foeniculum vulgare. Gern.....	Umbelíferas.
Hongo comestible.....	Agaricus campestris. Lin.....	Hongos.
Hongo de muladar.....	Agaricus finetarius. Lin.....	Idem.
Hortensia.....	Hydrangea hortensia. Lin.....	Saxifragáceas.
Huamúchil.....	Mimosa unguiscati. Willd.....	Leguminosas.
Huele de noche.....	Cestrum nocturnum. Murray.....	Solanáceas.
Huisache chino.....	Mimosa (sp?).....	Leguminosas.
Huisache hediondo.....	Acacia albicans. R.....	Idem.

## I

Ingerto.....	Loranthus caliculatus. D. C.....	Lorantáceas.
--------------	----------------------------------	--------------

## J

Jaboncillo.....	Sapindus saponaria. Lin.....	Sapindáceas.
Jacaloxochil ó cacaloxochil.....	Plumeria rubra. P.....	Apocináceas.
Jara.....	Lobelia (sp?).....	Lobeliáceas.
Jara amarga.....	Vicia sativa. Lin.....	Leguminosas.
Jarilla.....	Senecio vernus. L.....	Compuestas.
Jahuistle.....	.....	.....
Jaltomate ó pichueca.....	Saracha jaltomata. Schlect.....	Solanáceas.
Jazmin.....	Clematis triloba. Roth.....	Ranunculáceas.
Jazmin de España.....	Jasminum officinale. Lin.....	Jasminéas.
Jazmin amarillo.....	Jasminum luteens. ....	Idem.
Jericó, uña de gato.....	Rosa Moctezuma. H. B. R.....	Rosáceas.
Jericó del Norte.....	Rosa gallica. Lin.....	Idem.
Jicama.....	Dolichos tuberosus. Lamk.....	Solanáceas.
Jitomate.....	Lycopersicum sculentum. Mill.....	Solanáceas.
Jocoyol ó xocoyol.....	Oxalix corniculata. Lin.....	Oxalídeas.
Jocoyol de maceta.....	Oxalix stricta. Lin.....	Oxalídeas.
Junco, cuerno, yerba de la alferecía.....	Cereus flagelliformis. Mill.....	Cactáceas.
Junquillo (rosa).....	.....	Rosáceas.
Junquillo silvestre.....	.....	Compuestas.
Joconostle ó xoconostle.....	Cactus acidus.....	Cactéas.
Justicia.....	Justitia.....	Acantáceas.

## L

Lama.....	Conferva fontinalis. F.....	Algas.
Lama otra.....	Conferva rivularis.....	Idem.
Lama de Comanjilla.....	Ulva labergutiformis.....	Idem.
Lampote, gigante, mirasol ó acahual.....	Helianthus annus. Lin.....	Compuestas.
Lampotillo.....	Titonia tubiflora.....	Idem.
Lanten.....	Plantago galottiona. Ol.....	Plantagíneas.
Laurel rosa, adelfa.....	Nerium oleander. Lin.....	Apocináceas.
Lechuga.....	Lactuca sativa. Lin.....	Compuestas.
Lenteja.....	Eryum lens. Lin.....	Leguminosas.
Lentejuela.....	Riscia natans.....	Hepáticas.
Lengua de vaca.....	Rumex obtusifolius. Lin.....	Quenopodiáceas.
Lima ó limero.....	Citrus limmeta. Ris.....	Auranciáceas.
Limon ó limonero.....	Citrus limonum. Lin.....	Idem.
Limon real.....	Citrus medica. Lin.....	Auranciáceas.
Limoncillo.....	Dalea citriodora. Willd.....	Leguminosas.

Nombre vulgar.	Nombre científico.	Familias.
Limoncillo azul.....	Dalea (sp?).....	Idem.
Lila ó clavo.....	Pittosporum tobira. H. K.....	Pitosporeas.
Linaza ó lino.....	Linum usitatissimum. Lin.....	Lineas.
Lirio.....	Iris sambucina. Lin.....	Irídeas.
Lirio otro.....	Iris germanica. Lin.....	Idem.
Lirio sapo.....	Iris (sp?).....	Idem.
Lirio del cerro.....	.....	Orquídeas.

## M

Madreselva.....	Lonicera caprifolium. Lin.....	Caprifoliáceas.
Madroño.....	Xeranthemum anuum. Lin.....	Compuestas.
Magüey.....	Agave (varias especies).....	Amarilídeas.
Maíz.....	Zea mays. Lin.....	Gramíneas.
Maíz de España.....	Millium sativum. Lin.....	Idem.
Maíz de Tejas.....	Helianthus annus. Lin.....	Compuestas.
Mala mujer.....	Solanum cornutum. Lin.....	Solanáceas.
Malva.....	Malva rotundifolia. Ait.....	Malváceas.
Malva de flores.....	Malva carolinaria. Lin.....	Idem.
Malva otra.....	Sida capensis.....	Idem.
Malva Luisa, bola de fuego.....	Pelargonium inquinans. Willd.....	Geraniáceas.
Malvavisco.....	Althaea officinalis.....	Malváceas.
Malvon ó vara de San José.....	Althaea rosea.....	Malváceas.
Malva rosa.....	Malva frutescens. Lin.....	Idem.
Maná ó flor de huevo.....	Solanum ovigerum. Dum.....	Solanáceas.
Maravilla.....	Mirabilis dichotoma. Lin.....	Nictagíneas.
Maravilla de España.....	Lochnera rosea. Reichb.....	Apocináceas.
Margarita.....	Centranthus ruber. D. C.....	Valerianáceas.
Marihuana ó rosa María.....	Cannabis indica. Lin.....	Canabíneas.
Maro.....	Teucrium maro. Lallave.....	Labiadas.
Manzanilla.....	Matricaria chamomilla. Flor M.....	Compuestas.
Manzano.....	Malus communis. Lin.....	Rosáceas.
Marrubio.....	Marrubium vulgare. Lin.....	Labiadas.
Mastranto.....	Mentha rotundifolia. Lin.....	Idem.
Mastuerzo.....	Tropeolum majus. Lin.....	Tropeoladas.
Melón.....	Cucumis melo. Lin.....	Cucurbitáceas.
Membrillo.....	Cydonia vulgaris. Pers.....	Rosáceas.
Mezquite.....	Prosopis dulcis. H. B. K.....	Leguminosas.
Mimbre.....	Bignonia (sp?).....	Bignoniáceas.
Mimosa.....	Mimosa pseudo schinum. Teran.....	Leguminosas.
Minutisa.....	Dianthus plumarius. Lin.....	Cariofileas.
Mirasol.....	Cosmos bipinatus. Cav.....	Compuestas.
Mirto.....	Salvia coccinea. Lin.....	Labiadas.
Mirto silvestre.....	.....	Idem.
Moco de pavo ó cordon del obispo.....	Stevia serrata. Cav.....	Compuestas.
Monacillo.....	Hibiscus pentacarpus. Lin.....	Malváceas.
Monacillo blanco.....	Hibiscus candidus. Lin.....	Idem.
Moradilla.....	Maclura tinctoria. H. B.....	Moreas.
Moral comun.....	Morus nigra. Lin.....	Idem.
Moro, flor del.....	.....	Crasuláceas.
Mostaza.....	Sinapis nigra. Lin.....	Crucíferas.
Mostaza ó semilla de nabo.....	Brassica campestris. Lin.....	Idem.
Mota de obispo.....	Celosia cristata. Lin.....	Amarantáceas.
Muitle.....	Sericographis mohuitli. D. C.....	Acantáceas.

## N

Nabo.....	Brassica napus. Lin.....	Crucíferas.
Nardo ó pebete.....	Polyanthes tuberosa. Lin.....	Liliáceas.

Nombre vulgar.	Nombre científico.	Familias.
Naranja agrio.....	Citrum vulgare. Risso.....	Aurantiáceas.
Naranja dulce.....	Citrum aurantium. Risso.....	Idem.
Neldo ó eneldo.....	Anethum graveolens. Lin.....	Umbelíferas.
Nogal.....	Juglans regia. L.....	Yuglandáceas.
Nogal de nuez encareelada.....	Carya oliviformis. Nat.....	Idem.
Nogal cimarrón.....	Juglans granatensis. Fink.....	Idem.
Nopal manso.....	Cactus opuntia. Lin.....	Cactáceas.
Nopalillo.....	Cereus philanthus. D. C.....	Idem.
Nopalillo tasajo.....	Cereus (sp?).....	Idem.
Nopalillo de noche.....	Cereus nocturnus. Juss.....	Idem.

## O

Obeliscos.....	Hibiscus azauze. Olio.....	Malváceas.
Ocotillo.....	Verbesina virgata. Cav.....	Compuestas.
Ojo de gato.....	.....	.....
Orégano de maceta.....	Majorana origanoides. Lin.....	Labiadas.
Orégano.....	Origanum vulgare. Lin.....	Labiadas.
Oréja de burro.....	Echeverría coccinea. D. C.....	Crasuláceas.
Organo.....	Cereus excelsus.....	Cácteos.
Organo de pitahaya.....	Cereus pitahaya. Jacq.....	Idem.
Ortiga.....	Urtica urens. Schat.....	Urticáceas.

## P

Palo dulce.....	Eysenhardtia amorphoides. H. D. K.....	Leguminosas.
Palo lechón.....	.....	.....
Pájaros azules.....	Salvia azurea. Lamk.....	Labiadas.
Pájaros encarnados.....	Salvia incarnata. Flora M.....	Idem.
Palma.....	Yucca gloriosa. Lin.....	Cicadeas.
Palma real.....	Oreodoxa (sp?).....	Palmeros.
Palmera ó bandera española.....	Mina lobata. Llave y Lexarza.....	Convolvuláceas.
Palomitas ó muela de San Cristóbal.....	Aquilegia vulgaris. Lin.....	Ranunculáceas.
Paño de Holanda, flor de Nochebuena, Catalina, flor de Pasea.....	Euphorbia heterophylla. Lin.....	Euforbiáceas.
Papas ó patatas.....	Solanum tuberosum. Lin.....	Solanáceas.
Paraiso, lila, piocha, ó Paraiso morado.....	Melia sempervivens. Sw.....	Meliáceas.
Pastle, heno, barba española, salvajina.....	Tillandsia usneoides. Lin.....	Bromeliáceas.
Pasto inglés.....	Leilium perenne. Lin.....	Gramíneas.
Patos.....	.....	Leguminosas.
Peral.....	Pyrus communis. Lin.....	Rosáceas.
Peron ó manzano.....	Pirus malus. Lin.....	Idem.
Pegajosa.....	Mentzelia hispida. Juss.....	Loasáceas.
Pingüica.....	Arctostaphylos pungens. K. et A.....	Ericáceas.
Peroncitos.....	.....	Onagráceas.
Perritos.....	Anthirinum majus. Lin.....	Escrofulariáceas.
Perejil.....	Petroselinum sativum. Hoff.....	Umbelíferas.
Perejil chino.....	Cherophilum sativum. Lamm.....	Idem.
Pericos.....	Pedilantus (sp?).....	Euforbiáceas.
Petunia.....	Petunia nyctaginiflora. Lkm.....	Solanáceas.
Peritre.....	Erigeron affine. D. C.....	Compuestas.
Pimpinela.....	Boterium sanguisorba. Lin.....	Rosáceas.
Piote.....	Cacalia cordifolia. H. B.....	Compuestas.
Plátano corriente.....	Musa vulgaris. Lin.....	Musáceas.
Poleo.....	Mentha pulegium. Lin.....	Labiadas.
Poro ó puerro.....	Allium porrum. Lin.....	Liliáceas.

Nombre vulgar.	Nombre científico.	Familias.
Plumbago.....	Plumbago capensis. Tumb.....	Plumbagíneas.
Puchero.....	.....	Escrofulariáceas.

## Q

Quelite.....	Chenopodium viride. Lin.....	Quenopodiáceas.
Quelite morado.....	Amaranthus viridis. Lin.....	Amarantáceas.
Quelite blanco.....	Atriplex purshiana. Nog.....	Quenopodiáceas.
Quelite bleo.....	Amaranthus spinosus. Lin.....	Amarantáceas.
Quebraplate.....	Convolvulus (sp?).....	Convolvuláceas.

## R

Rábano.....	Raphanus sativus. Lin.....	Crucíferas.
Rehilete.....	Hipericum (sp?).....	Hipericíneas.
Reinita ó mercadela.....	Calendula officinalis. Lin.....	Compuestas.
Retama.....	Spartium junceum. Lin.....	Leguminosas.
Redoma.....	.....	Compuestas.
Romerillo.....	Asclepias linearia. Cav.....	Asclepiadáceas.
Romeritos.....	Salsola salsa. Lin.....	Salsoláceas.
Romero.....	Rosmarinus officinalis. Lin.....	Labiadas.
Romero-cedro.....	Rosa cedrifolia. F.....	Rosáceas.
Rocío, yerba escarchada ó cristalillo.....	Mesembryanthemum cristalinum. Lin.....	Ficoides.
Rocío del sol.....	Drossera rotundifolia. Lin.....	Idem.
Remolacha, betabel.....	Betta vulgaris rapacea. Lin.....	Quenopodiáceas.
Rosa de San Juan ó flor de idem.....	Bouvardia longiflora. H. B. R.....	Rubiáceas.
Idem de Castilla.....	Rosa centifolia. Lin.....	Rosáceas.
Idem blanca.....	Idem alba. Lin.....	Idem.
Idem morada.....	.....	Idem.
Idem chavacano.....	.....	Idem.
Idem aurora.....	.....	Idem.
Idem baronesa.....	.....	Idem.
Idem concha.....	.....	Idem.
Idem bola de nieve.....	.....	Idem.
Idem canario.....	.....	Idem.
Idem monstruo.....	.....	Idem.
Idem reina.....	Rosa regia.....	Idem.
Idem manojó.....	.....	Idem.
Idem azúcar.....	.....	Idem.
Idem bengala.....	Rosa bengalensis.....	Idem.
Idem Napoleon.....	.....	Idem.
Idem del Norte.....	Rosa gallica. Lin.....	Idem.
Idem choyote.....	Rosa cristata. Lin.....	Idem.
Idem té.....	Rosa indica. Lin.....	Idem.
Idem de cien hojas.....	Rosa centifolia. Lin.....	Idem.
Idem enredadora.....	Rosa sempervivens scandens. Lin.....	Idem.
Rosalito.....	.....	.....
Rosa amarilla.....	Rosa sulphurea. Lin.....	Rosáceas.
Rosilla ó cabezona.....	Rosilla lutea. Lin.....	Compuestas.
Ruda.....	Ruta graveolens. Lin.....	Rutáceas.

## S

Sabino.....	Cucpressus distacha. Lin.....	Coníferas.
Sacatlascal.....	Cuscutea americana. Lin.....	Convolvuláceas.
Sabila.....	Aloes variegata. Lin.....	Liliáceas.

Nombre vulgar.	Nombre científico.	Familias.
Sacate comun.....	<i>Triticum repens</i> .....	Gramíneas.
Idem camelote.....	.....	Idem.
Idem triquilla.....	.....	Idem.
Idem liendrilla.....	.....	Idem.
Idem escobetilla.....	.....	Idem.
Idem cadillo.....	.....	Idem.
Sacaton.....	.....	Idem.
Salsifi.....	<i>Tragopogon porrifolium</i> . Lin.....	Compuestas.
Sandía.....	<i>Cucumis citrullus</i> . Lin.....	Cucurbitáceas.
Sandía-melon.....	<i>Cucumis melo</i> . Lin.....	Idem.
Sangre de doncella.....	<i>Begonia gracilis</i> .....	Begoniáceas.
Santiago, manto de.....	<i>Amarilis formosissima</i> . Lin.....	Amarilídeas.
Sauco.....	<i>Sambucus mexicana</i> . Lin.....	Caprifoliáceas.
Sauz.....	<i>Salix pentandra</i> . Wall.....	Salicíneas.
Sauz lloron.....	<i>Salix babilonica</i> . Lin.....	Idem.
Sempasúchil.....	<i>Tagetes erecta</i> . Lin.....	Compuestas.
Siempreviva.....	<i>Aizoon canariensis</i> . L.....	Crasuláceas.
Idem grande.....	<i>Echeverria coccinea</i> . Lin.....	Idem.
Sonajilla.....	<i>Phaca mollis</i> . H. B. R.....	Leguminosas.
Sasa ó tabaco cimarron.....	<i>Hidrolea spinosa</i> . Lin.....	Hidroláceas.

## T

Tabaco.....	<i>Nicotiana tabacco</i> . Lin.....	Solanáceas.
Tabachin.....	<i>Poinciana pulcherrima</i> . Lin.....	Leguminosas.
Talayote.....	<i>Gonolobus pedunculatus</i> . Hemslez.....	Asclepiádeas.
Tarsy.....	<i>Eysenhardtia amorphoides</i> . H. B. R.....	Leguminosas.
Té del país.....	<i>Bidens tetragona</i> . D. C.....	Compuestas.
Tepama.....	<i>Acacia cornigera</i> . Willd.....	Leguminosas.
Tepehuaje.....	<i>Idem acapulcensis</i> . U. B.....	Idem.
Tepozan.....	<i>Budleia americana</i> . Lin.....	Escrofulariáceas.
Tejocote.....	<i>Cratogeomys mexicana</i> . F. M. I.....	Rosáceas.
Tianguispepetla.....	<i>Hercaria glabra et hisurta</i> . Lin.....	Paronichicas.
Timbiriche.....	<i>Bromelia pinguin</i> . Lin.....	Bromeliáceas.
Tlacacahuate.....	<i>Arachis hypogea</i> . Lin.....	Leguminosas.
Toloachi.....	<i>Datura stramonium</i> . Lin.....	Solanáceas.
Toloachi presero.....	<i>Datura totulata</i> . Cav.....	Idem.
Toloachi grande.....	<i>Datura ferox</i> . Cav.....	Idem.
Tomate.....	<i>Physalis pubescens</i> . Lin.....	Idem.
Tomate de España.....	<i>Solanum pseudocapsicum</i> . Lin.....	Idem.
Tomate de coyote.....	<i>Physalis (sp?)</i> .....	Idem.
Tomillo.....	<i>Thymus vulgaris</i> . Lin.....	Labiadas.
Toritos.....	<i>Stanhopea tigrina</i> . Bot.....	Orquídeas.
Toronjil.....	<i>Cedronella mexicana</i> . Benth et C.....	Labiadas.
Toronjo.....	<i>Citrus decumana</i> . Risso.....	Auranciáceas.
Trébol.....	<i>Trifolium arvense</i> . Lin.....	Leguminosas.
Trigo.....	<i>Triticum hybernum</i> . Lin.....	Gramíneas.
Trinitaria ó pensamiento.....	<i>Viola tricolor</i> . Lin.....	Violáceas.
Tripa de buey.....	<i>Thamus communis</i> .....	Asparragíneas.
Tronadora de árbol.....	<i>Nicotiana arborea</i> . Lin.....	Solanáceas.
Tronadora de cerro.....	<i>Bignonia stans</i> .....	Bignoniáceas.
Tunita.....	.....	Dipsáceas.
Idem de milpa.....	<i>Acanthus (sp?)</i> .....	Acantáceas.

## U

Uña de gato.....	<i>Mimosa unguis cati</i> .....	Leguminosas.
------------------	---------------------------------	--------------

## V

Nombre vulgar.	Nombre científico.	Familias.
Vara prieta ó vara de San Francisco...	<i>Vernonia karwinskiana</i> . D. C.....	Compuestas.
Vara loca.....	.....	.....
Venenillo.....	<i>Asclepias cornuti</i> . Decaisne.....	Asclepiádeas.
Verbena.....	<i>Verbena caroliniana</i> . Lin.....	Verbenáceas.
Verdologa.....	<i>Portulaca oleracea</i> . Lin.....	Portuláceas.
Valeriana delgada.....	<i>Valeriana mexicana</i> . D. C.....	Valerianáceas.
Vid.....	<i>Vitis vinifera</i> . Lin.....	Vitíferas.
Violeta.....	<i>Viola odorata</i> . Lin.....	Violáceas.
Violeta azul.....	<i>Anoda triloba</i> . Cav.....	Malváceas.
Violeta vulgar.....	<i>Enothera (sp?)</i> .....	Idem.
Violetita.....	.....	Idem.
Viuda.....	<i>Enothera (sp?)</i> .....	Idem.
Volkameria.....	<i>Clerodendron fragrans</i> . Vent.....	Verbenáceas.

## X

Xilosochil ó esponja.....	<i>Carolinea princeps</i> . Flora M.....	Bitneriáceas.
---------------------------	------------------------------------------	---------------

## Y

Yedra.....	<i>Pithecoctenium bucinatorum</i> . D. C....	Bignoniáceas.
Yedra morada.....	<i>Cobaea scandens</i> . Cav.....	Convolvuláceas.
Yedrita.....	<i>Evolvulus limifolius</i> . Flora.....	Idem.
Yerbabuena.....	<i>Mentha viridis</i> . Lin.....	Labiadas.
Yerba de la punzada (Beleño).....	<i>Hyoscyamus niger</i> . Lin.....	Solanáceas.
Idem del cáncer.....	<i>Salvia indica</i> . Lin.....	Labiadas.
Idem del pastor.....	<i>Acalypha prunifolia</i> . H. B. R.....	Euforbiáceas.
Idem estornudadora.....	<i>Achillea ptarmica</i> . Flora.....	Compuestas.
Idem de Santa María.....	<i>Matricaria parthenium</i> . Lin.....	Idem.
Idem del sapo.....	<i>Eryngium comosum</i> . Laroche.....	Solanáceas.
Idem de la pulga.....	<i>Stevia viscida</i> . H. B. R.....	Compuestas.
Idem del pollo.....	<i>Tradescancia erecta</i> . Lin.....	Comelináceas.
Idem de la golondrina.....	<i>Euphorbia maculata</i> . Lin.....	Euforbiáceas.
Idem del venado.....	<i>Porophyllum macrocephallum</i> . D. C....	Compuestas.
Idem del negro.....	<i>Malva angustifolia</i> . Cav.....	Malváceas.
Idem del tabardillo.....	<i>Piqueria trinervia</i> . Lin.....	Compuestas.
Idem del perro.....	<i>Senecio canicida</i> . F. M. I.....	Idem.
Idem del manso.....	<i>Spathiphyllum (sp?)</i> .....	Aroideas.
Idem del aire.....	<i>Eupatorium (sp?)</i> .....	Compuestas.
Idem del golpe.....	<i>Allionia incarnata</i> . Lin.....	Nictagíneas.
Idem del gato.....	<i>Valeriana mexicana</i> . D. C.....	Valerianáceas.
Yerbamora.....	<i>Solanum nigrum</i> . Lin.....	Solanáceas.

## Z

Zanahoria.....	<i>Daucus carota</i> . Lin.....	Umbelíferas.
Zapote prieto.....	<i>Dyospiros obtusifolia</i> . Will.....	Ebenáceas.
Zapote blanco.....	<i>Cassimiroa edulis</i> . Llave.....	Rutáceas.
Zarcillos.....	<i>Tupa feullei</i> . Don.....	Lobeliáceas.
Zarcillos.....	<i>Lobelia urens</i> . Flora M.....	Idem.
Zarzamora.....	<i>Rubus fruticosus</i> . Lin.....	Rosáceas.